



台中市水滴儲蓄互助社

第 103 期通訊

創刊：82 年 01 月

出刊：110 年 06 月

發行所：台中市水滴儲蓄互助社

發行人：蔡清淵

地址：台中市北屯區平德路 115 號 2 樓

網址：<http://www.culroc.org.tw/cuweb/cu2204>

E-mail：sui.nan@msa.hinet.net

電話：04-22963755

傳真：04-22917993

手機：0912-046370

LINE ID：22917993

印刷品



【最新消息】本社 Instagram 官方帳號由一群來自逢甲大學的學生們所創立經營，內容以學生角度介紹並推廣儲蓄互助社，歡迎大家踴躍支持、追蹤。



@Cosaving_.cu



您知道如何運用備轉金嗎？

每位社員皆有備轉金帳戶，用途為便利社員按時存還款或代繳代辦款項等。適用於生活繁忙、居住較遠、無匯款習慣者等，可預存於備轉金每月由系統按月按額儲蓄股金、繳息、還款、代扣水電費等，建議至少每半年來社補摺乙次。

※更多好康報你知!!歡迎來電本社詢問。



【三大貸款方案】

※詳情請翻閱內頁說明

NEW!



年利率：1.8%
對象：一般社員
貸款最高額度：7 萬



貸款利率：0%
對象：學生社員
貸款最高額度：7 萬



貸款利率：3%
對象：原住民社員
貸款最高額度：7 萬



活動花絮

這次非常榮幸邀請到瓦歷斯·貝林理事長來演講關於 2018 年聯合國農糧組織告別綠色革命轉向生態農業，內容分享綠生農場培養微生物並以漢方製作滲和於飼料來養殖動植物使其營養價值大大提升。除此之外，運用自然農業建立生態循環，並結合儲蓄互助社的互助經濟系統，協助青年留在原鄉工作，讓小農和消費者間彼此可以相互扶持並創造互助共生商圈，從原住民社區開始落實永續生活。

還記得理事長在演講最後說了一段話：「貧窮不只是經濟問題，更是一個生命機會的議題。想要解決貧窮問題，與其給他魚吃，不如教他釣魚，讓他知道漁場在哪裡，進而讓他管理漁場！」。因此，如何兼顧經濟民主、人力發展和社會網路的建立，都是我們需要好好省思的課題。——《By 學生代表 陳柏鈞》



● 110 年儲蓄互助社幹部研習會活動



● 110 年網路版儲蓄互助社簿記系統上線研習會



電動代步車共購方案

※有興趣者請向本社聯繫



S542A-Y2 石虎-I

定價：~~\$60,000~~元 社員售價：**\$55,000**

- 超輕電動代步車，可搬上轎車
- 可一秒輕鬆摺疊，快速收納
- 航空離電池，可上飛機
- 配合專用充電座，充電方便(選配)
- 專用行李箱，出國方便託運(選配)



S141-M5 石虎-IV

定價：~~\$43,600~~元 社員售價：**\$39,000**

- 照明系統，夜間騎乘更安全
- 獨立保險桿，確保行車安全
- 緩衝減震氣胎大輪，超級舒適
- 可選配遮陽棚組



S840A-Q5 路虎-I

定價：~~\$54,000~~元 社員售價：**\$49,000**

- 中型四輪代步車
- 多種顏色選擇：紅/咖啡/天藍
- 尾燈搭載 LED 燈，夜間安全行駛
- 頂級避震懸吊系統，緩衝減震
- 可選配遮陽棚組
- 可選配雙人座椅



S940A-T7 捷豹-III

定價：~~\$89,000~~元 社員售價：**\$79,000**

- 大型四輪代步車
- 榮獲 2012 年台灣精品獎
- 全車避震系統，乘駕舒適
- 首創數字液晶顯示面板
- 可選配遮陽棚組
- 可選配雙人座椅

紓困專案貸款 (11006)

- 一、貸款對象：入社滿 3 個月以上，且無逾期貸款之社員。
- 二、貸款金額：每人最高額度 7 萬元
- 三、償還期數：最長 36 期(每期 1 個月)
- 四、貸款利率：1.8%
- 五、辦理期間：即日起至 111.06.30 止
- 六、備註：


- (一) 本專案貸款同一經濟戶不得有借新還舊之情況。
- (二) 有超額還款情形，則以低利率貸款優先償還。
- (三) 如有逾期還款情形發生，則恢復股金內/股金外利率計算。
- (四) 本專案貸款之核放，需符合本設放款政策相關規定。

原住民小額週轉專案貸款

- 一、貸款對象：年滿 20 歲具原住民身分之社員。
- 二、貸款金額：每人限貸一筆，每筆借款上限為新臺幣 7 萬元，
且申請貸款時已無原民會同類型專案貸款，
並以未曾申請過該項貸款者優先。
- 三、貸款利率：3%
- 四、貸款期限：6~36 個月
- 五、其他事項：
 - ★本專案須符合社之放款規定及儲互社相關法規
 - ★需檢附戶籍謄本或戶口名簿影本，文件中須註明社員之「族別」。

原住民族 16 族：[阿美族](#)、[泰雅族](#)、[排灣族](#)、[布農族](#)、[卑南族](#)、[魯凱族](#)、[鄒族](#)、[賽夏族](#)、[雅美族\(達悟族\)](#)、[邵族](#)、[噶瑪蘭族](#)、[太魯閣族](#)、[撒奇萊雅族](#)、[賽德克族](#)、[拉阿魯哇族](#)、[卡那卡那富族](#)

助學貸款專案

- 
- 一、貸款對象：現就讀於國內公私立幼兒園以上的學生社員。
 - 二、貸款金額：以萬元為單位，最高額度以柒萬元為限。
 - 三、貸款手續費及還款方式：每筆貸款核准撥款時需繳交乙次手續費。
 - (1)手續費=貸款金額*1% 償還期間最長以 12 期(個月)為限。
 - (2)手續費=貸款金額*3% 償還期間最長以 18 期(個月)為限。
 - 四、貸款利率：0%
 - 五、申請期間：8 月 1 日-8 月 20 日(額滿為止)，可先申請辦理資料後補。
 - 六、申貸方式：
 - (1)貸款額度伍萬元以內(含)，僅需檢附學生證或在學證明影本。
 - (2)貸款額度超過伍萬元時，需檢附繳費證明單影本。※學生社員若未成年法定代理人可為借款人申請辦理(須檢附戶口名簿或學生社員身分證影本)
 - 七、其他事項：本專案須符合社之放款規定及儲互社相關法規。

學生社員獎學金辦法



- 一、對象：國中以上在學社員，前一年度月均儲蓄額二百元以上且無逾期還款記錄者。
- 二、辦法：填寫申請書並附全學年學業成績及操行成績正本，若附影本申請時應提供正本供社理監事或專職人員簽章證明。
- 三、受理期間：每年九月一日至九月三十日。
- 四、申請資格：當學期操行成績甲等(或 80 分)以上者，且符合以下：
 - (1)成績進步獎：學期學業成績總平均 70 分以上，如第一學期成績低於獎勵標準者，進步成績仍以獎勵標準起算。
(例：第一學期 65 分、第二學期 78 分，獎勵進步成績為 78 分-70 分=8 分)
 - (2)成績優異獎：提供上下學期成績單，學年成績平均 80 分以上，高中職及大學以上分別擇優獎勵前十名。
- 五、獎勵金額：擇優申請，不可同時請領。
 - (1)成績進步獎：上下學期成績比較，學業成績總平均每進步一分(採四捨五入)頒發新台幣 150 元，上限為 1,500 元。
 - (2)成績優異獎：高中職：1,000 元(五專前三年視同高中職)；大學以上：1,500 元。

社員重大疾病互助基金

一、保障期間：一年（每年八月一日至次年七月三十一日）

二、保障內容及年繳互助費：如下表。

| 保額 | 投保年齡 | 互助費 |
|------|-----------------------|--------|
| 15萬元 | 滿15歲以上~40歲未滿 | 330元 |
| | 滿40歲以上~50歲未滿 | 840元 |
| | 滿50歲以上~60歲未滿 | 1,560元 |
| | 滿60歲以上~65歲未滿(續約至滿70歲) | 2,820元 |

※重大疾病：

係指本契約生效日起持續有效六十日以後所發生，並經合格醫院及醫師診斷初次罹患符合下列定義之疾病：「急性心肌梗塞(重度)，冠狀動脈繞道手術，腦中風後殘障(重度)，末期腎病變，癌症(重度)，癱瘓(重度)，重大器官移植或造血幹細胞移植」者，給付重大疾病保險金(互助金)。給付「重大疾病保險金」後，該被保險人之保險效力，即行終止。

三、投保須知：

- (1)初次加保至65歲(未滿)，續保年齡至滿70歲。
- (2)新參加社員一律須提供健康聲明書，經核保通過後，始予以承保。(疾病等待期間為60天)
- (3)健康告知書寄回後，如於生效日前，有就醫記錄者，請履行告知義務。
- (4)生效日期：社員於申請參加後(每月受理至25日)，次月1日起生效，每月加退保申請受理至次年3月25日為止。

◎跨社社員只能選擇其中一社參加

※詳細互助基金內容請參閱保單條款及批註書之規定。

日本家之光 第29屆世界兒童繪畫比賽

國內初賽甄選活動簡章

一、主 題：自訂。

二、參加資格：本國籍 **6 至 12 歲** 國小（含幼兒園）學生。
（以實歲計算至 110 年 8 月 31 日）

三、作品規格：4 開圖畫紙之紙張，厚度不超過 3mm。

四、方式材料：不限，必須由作者自己獨立創作。

五、截止日期：**110 年 7 月 31 日前**線上報名並附上作品照片。

◎個人報名(1-2 人)：掃描 QR code 線上報名填寫資料，並上傳作品照片。

※作品照片請使用相機或手機拍攝，照片須明亮清晰且真實，不可使用照片特效及修圖軟體

※照片檔案名稱格式：作品名稱_作者姓名（例：漂亮的天空_周杰倫）。



中華民國儲蓄互助協會 (線上報名)
CREDIT UNION LEAGUE OF THE REPUBLIC OF CHINA

六、評選方式：

(1)第一階段：由本會聘請之專家線上評比，選出低、中及高年級組各 30 件作品通過初選。

(2)第二階段：初選通過之參賽者將作品於 **110 年 8 月 28 日前**寄至協會，由協會評比專家選出各組特優獎、優選獎、佳作獎及入選獎。

※本會地址：404530 台中市北區北平路一段 33 號 行政組江先生收。

七、評選結果：

(1)初選名單於 110 年 8 月中旬公告於本會官網 (<http://www.culroc.org.tw>)。

(2)得獎名單於 110 年 9 月底前公布於本會官網，函知所屬儲蓄互助社。

國內初賽得獎作品並於 9 月底寄往日本參賽，評選結果將於 111 年 4 月揭曉，屆時如接獲得獎通知，日本家之光協會所頒贈之獎項證書、作品紀念冊及獎品等將委請得獎者就讀學校轉頒並特函通知相關授獎事宜。

八、獎勵及表揚方式：

(1) **特優獎**：每組 1 名，每名頒發獎金**三千元**、獎狀及獎品。

(2) **優選獎**：每組 2 名，每名頒發獎金**二千元**、獎狀及獎品。

(3) **佳作獎**：每組約 3 名，每名頒發獎金**一千元**、獎狀及獎品。

(4) **入選獎**：每組約 6 名，每名頒發獎狀及獎品。

※各獎項均隨得獎通知，委由所屬儲蓄互助社轉頒。

★ 社務報導 ★

■ 為加強本社與社員間連繫的正確性，若**通訊地址有變更或整編**的社員，請來電至本社更正；或使用 E-mail 寄至本社信箱：sui.nan@msa.hinet.net。

歡迎加入本社の Line，可用手機號碼 0912046370 或 ID：22917993 加入。

■ 首次使用轉帳匯款或劃撥存款的社員，**務必來電告知本社，以免影響自己的權益。**

■ 4月17日(六)協會舉辦「儲互社幹部研習會」活動，本社共16名幹部、3名志工參加。

■ 4月24日(六)一一〇年度志願服務隊隊員大會本社共4名志工報名參加。

■ 4月28日(三)協會辦理新版儲蓄互助社簿記系統上線研習會，由本社兩位專職報名參加。

■ 3月份業務競賽台中區會本社榮獲第1名。

■ 4月份業務競賽台中區會本社榮獲第1名。

財務及業務統計表

| 項目 | 月份 | | | 項目 | 月份 | | |
|-------|---------------|---------------|---------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | 三月 | 四月 | 五月 | | 三月 | 四月 | 五月 |
| 社員人數 | 2043 | 2061 | 2060 | 儲蓄部儲金 | \$252,732 | \$210,432 | \$215,932 |
| 入社人數 | 14 | 23 | 6 | 貸放比 | 54.11% | 57.70% | 55.70% |
| 退社人數 | 10 | 5 | 8 | 資產總額 | \$333,227,475 | \$333,616,746 | \$332,979,557 |
| 儲蓄人數 | 1977 | 1980 | 1999 | 貸款總額 | \$167,260,560 | \$178,522,816 | \$172,683,006 |
| 儲蓄率 | 96.77% | 96.07% | 97.04% | 貸款金額 | \$19,591,536 | \$16,681,600 | \$9,826,450 |
| 股金結餘 | \$286,216,972 | \$286,118,998 | \$286,451,994 | 貸款筆數 | 52 | 18 | 30 |
| 儲蓄金額 | \$1,169,744 | \$1,162,633 | \$1,190,305 | 創社至今 貸款累計 | \$2,815,407,660 | \$2,832,089,260 | \$2,841,915,710 |
| 平均儲蓄額 | \$573 | \$564 | \$578 | 創社至今 貸款筆數 | 11,947 | 11,965 | 11,995 |

